



LE PETIT CANADIEN
ORGANE OFFICIEL
DE LA
SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE DE MONTRÉAL
FONDÉE EN 1834
ET
CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE
FONDÉE EN 1899

Grand aumônier :

Mgr l'archevêque de Montréal.

Conseil de direction.—Président-général: Olivar Asselin; 1er vice-président: J.-Victor Désaulniers; 2ème vice-président: Victor Morin, notaire; secrétaire-général: Edouard Biron, notaire; secrétaire-trésorier: Rodolphe Bédard. Le docteur Jos. Nolin, Elzéar V. Beaupré, Ch. Duquette, Th. Gauthier, Louis Beaubien, ancien ministre.

Commission administrative du Monument National (relevant du Conseil).—O. Asselin, R. Bédard, Th. Gauthier, le Dr W.-A. Huguenin, J.-A. Savignac, notaire.

Comité de régie de la Caisse Nationale d'Économie (relevant du Conseil).—Président: Ch. Bruchési, avocat; R. Bédard, C. Duquette, J.-V. Désaulniers, Raoul Gauthier, H.-A. Robert, J.-A.-A. Leclaire.

Comité des placements de la C. N. d'É. (relevant du Conseil).—O. Asselin, R. Bédard, Th. Gauthier, Victor Morin, E. Biron

Comité de surveillance de la C. N. d'É. (relevant des sociétés de la Caisse). — Président: A.-P. Frigon; A.-J. Laurence, J.-A. Maucotel, J.-A. Demers, Ch. Bruchési, Jos. Hurtubise, A. Comte, Isidore Crépeau, J.-A. Boucher.

Directeur du recrutement à la C. N. d'É. — J.-A. Dubé.

Inspecteurs-Conférenciers. — M. J.-I. Couture, pour le district de Montréal; M. Evans Gelly pour le district de Québec.

Vérificateurs des comptes. — L.-J. Lacasse et H. Viau, L. I. C.

Avocat de la Société et de la Caisse. — Antonio Perreault.

Administrateur général: Arthur Gagnon.

RENTIER DANS VINGT ANS !

Il suffit de verser 25 sous par mois pour s'assurer une rente viagère. L'occasion en est offerte aux hommes, femmes et enfants de tout âge.

Pas d'examen médical.

LA CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

(Assujettie à la surveillance de l'État).

Monument National.

Montréal.

296, boulevard Saint-Laurent.

30,000 sociétaires. — 500 sections et bureaux de perception.

Capital accumulé : \$786,500.

Ce capital est placé en valeurs de 1er ordre, de 5 à 8 p. c.

La Caisse Nationale, la plus ancienne et la plus puissante société de prévoyance du pays, a pour objet d'habituer le peuple à l'économie. Qui ne peut épargner un sou par jour ? Cela suffit à vous assurer, au bout de vingt ans, une pension viagère substantielle.

LA CAISSE DE REMBOURSEMENT

Complément de la Caisse Nationale d'Économie, elle assure le remboursement aux héritiers des sociétaires décédés avant vingt ans de sociétariat.

Tous renseignements fournis sur demande.

On demande des agents pour le recrutement et la perception dans toute la province.

ARTHUR GAGNON, administrateur.

Le Petit Canadien

ORGANE DE

LA SOCIÉTÉ SAINT - JEAN - BAPTISTE

ET DE

LA CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

Vol. 11. — No 2.

MONTREAL, FEVRIER 1914. -

25 sous par an.

Le Petit Propriétaire

A Letchworth, à une heure de chemin de fer de Londres, le rêve d'Ebenzer Howard, inventeur de la vraie cité future, s'est enraciné dans le sol de la vieille Angleterre.

Sur la liste civile des pensions royales, Ebenzer Howard, figure depuis le 3 juillet, pour une somme de soixante-quinze livres. C'est à peu près à ce taux que le Roi Soleil honorait — irrégulièrement — le génie de Corneille. C'est un peu plus que la gratification ironique accordée au poète lauréat, mais ce n'est rien auprès des honneurs décernés naguère à Darwin. Qui donc oserait pourtant affirmer que l'auteur de " l'Origine des espèces " a plus de titres à la reconnaissance de son pays et de l'humanité que l'auteur de ce livre *Garden Cities of to morrow* (villes-jardins de demain) véritable évangile de la cité future. Un livre ou plutôt un poème : n'est-ce pas un privilège antique et fabuleux de la poésie que d'animer le bois et la pierre, pour en bâtir les palais et les temples. Quelle louange n'est point due à ce moderne Amphion dont le verbe a édifié une ville entière pour tout le peuple, une ville qui reflète et contient la société tout entière.

Letchworth matérialise au moins dans ses principes généraux, ses lignes générales, sinon dans sa plénitude, le rêve d'Ebenzer Howard. La Garden-City est une agglomération, une communauté (*self contained community*), où toutes les formes de culture, toutes les industries, tous les arts, toutes les activités intellectuelles sont représentés, et qui doit normalement grouper environ 35,000 âmes. Une telle ville est formée de cercles concentriques de plus en plus étendus, constituant différentes zones, zones administratives, commerciales, industrielles, espaces libres et terrains de jeux, maisons familiales, zone de petite culture, zone de grande culture, etc. Cette expression de cité-jardins ou plutôt de ville-

jardin — ce dernier terme ne prêtant à aucune équivoque, — exprime donc une forme bien déterminée d'agglomération humaine. C'est par un étrange abus des mots qu'on la fait servir à désigner une banlieue plus ou moins logiquement édiflée ou même le premier lotissement venu, et souvent mal venu.

Trop fréquemment, il est vrai, cette confusion n'a d'autre objet que de conférer à une affaire de spéculation une teinte d'hygiène sociale et de philanthropie. Il n'existe pas encore en France de véritable ville-jardin, sinon à l'état de projet, et cela malgré les efforts de M. Emile Cacheux, le vénérable doyen de la réforme du logement populaire et de propagandistes comme MM. Augustin Rey, Georges Risler, G. Benoit-Lévy. Et pourtant quelle initiative est plus assurée de susciter l'enthousiasme et le dévouement. Je connais une société coopérative qui groupe plusieurs centaines de Parisiens, petits fonctionnaires, d'employés, d'ouvriers aisés. Sans autre encouragement officiel, sans autre appui financier que ceux dont une législation timorée favorise les sociétés coopératives d'habitations, ces braves gens versent, depuis plusieurs années, des cotisations afin de constituer le capital nécessaire à l'achat et au lotissement d'un domaine aux environs de Paris, en vue d'y édifier un village jardin. Sans aucun doute devront-ils attendre longtemps encore la réalisation de leur rêve : un coin de terre, un foyer. Deux choses naturellement indissolubles, qu'une organisation sociale caduque a séparées, et qu'une civilisation meilleure devra réunir, deux choses dont la possession est si désirable qu'elle suscite de tels sacrifices.

Cet exemple vaut d'être retenu par ceux qui nient l'instinct de propriété, sa profondeur et sa puissance.

C'est là une vérité que l'on a peut-être trop perdue de vue, en ces derniers temps. L'amour du sol natal est autre chose qu'un précepte de civisme qu'on enseigne à l'école et qu'on apprend par coeur comme les commandements laïques de la Déclaration des droits de l'homme. C'est le dénaturer étrangement et le rabaisser que d'en faire une sorte de devoir social, un impératif catégorique de la morale primaire. C'est une passion qui s'abreuve aux sources familières du paysage natal, des pierres, des arbres, des eaux, de la couleur du ciel. Personne n'aime d'amour une entité administrative, mais la forme d'une colline ou d'un vallon, la figure d'une ville ou d'un village.

Lorsque M. Maurice Barrès plaide en faveur des vieilles églises, des sites ennoblis par le souvenir ou l'espérance, lorsqu'il demande que soient conservés les hauts lieux ou les désirs et appétits humains s'épurent et se spiritualisent, il se montre moins exigeant que nous-mêmes et que ceux qui veulent faire, de tout centre d'habitation, une oeuvre de cohésion,

de plénitude et de beauté où le travail, la richesse, la hardiesse réformatrice et la sagesse politique, concourent également à enrichir et agrandir l'oeuvre du passé, sans en détruire l'équilibre, sans rompre l'harmonie.

De nos jours, lorsqu'une cité prospère se développe, la beauté de ses lignes et de ses proportions en souffre souvent, mais toujours son caractère propre, les particularités de sa physionomie, si j'ose dire, en pâti-
sent toujours. Le patrimoine de beauté, commun à tous ceux d'une race, et d'un pays est donc diminué. C'est là, dira-t-on, la raison du progrès et une conséquence fatale de l'évolution. Rien n'est plus faux. L'autonomie entre la beauté et le progrès, entre l'art et la science n'existe que dans les esprits incapables de goûter des formes et des accords inédits, d'évaluer des rapports nouveaux.

Lorsque naît une science nouvelle, un art nouveau croît dans son ombre comme une humble plante au pied d'un arbre. La science de l'hygiène sociale est désormais fondée sur ses données précises. En matière d'aménagement et d'extension des villes, il existe un certain nombre de lois qui sont partout vérifiées, et d'autres qui ne connaissent d'exception que celles qui découlent naturellement de la variété, des latitudes des climats et des particularités géographiques.

Dès maintenant, il est possible d'en faire l'application à notre pays, en tenant compte, comme il se doit, des moeurs et des coutumes. Trop longtemps, le problème du logement a été considéré comme un problème d'assistance et de philonthropie. Il est bien de bâtir des maisons à bon marché, d'organiser la lutte méthodique contre le taudis, mais il ne faut pas perdre de vue le caractère provisoire, et pour mieux dire, curatif, de ces efforts. Il est bon, il est indispensable d'aller au plus pressé, et tous les gens de coeur ont applaudi l'initiative de M. le sénateur Béranger, qui réclame la création d'abris provisoires. Mais, en vérité, les habitations à bon marché, dans les grandes villes, les casernes pour ouvriers sont-elles autre chose que les abris provisoires ? Non, à notre avis ce qu'il faut donner à l'ouvrier, comme au bourgeois, ce dont il faut redonner le goût à tous, pauvres et riches, c'est le foyer, la maison. La question des formes de la possession est accessoire, croyez-le bien, ce qui importe, c'est la réalisation de cette formule, un coin de terre, un jardin, un foyer pour chaque famille. C'est le programme même des partisans de la Cité-Jardin.

On aurait tort de croire qu'il soit opposé à l'évolution. Il est au contraire, dans le sens des prévisions les plus logiques, et les plus sûres des anticipations les plus ingénieuses et les plus hardies. Les conditions actuelles de l'industrie se modifieront fatalement, de nouvelles conquêtes scientifiques amèneront dans l'ordre économique, des conséquences

imprévues, mais les conditions du bien-être humain ne sauraient changer qu'avec l'organisme humain lui-même. C'est dans les jouissances simples et grandioses de la nature, que l'homme trouvera toujours le plus sûrement, l'illusion du bonheur.

Plus le travail quotidien sera intense, plus la lutte pour l'existence sera âpre, plus le besoin sera vif de retremper ses forces aux sources naturelles de la vie, et de rafraîchir ses sens au contact de la terre, de la verdure et des fleurs. Un jour viendra où le plus humble artisan, où le plus modeste employé ne voudra plus retrouver, dans son logis, le même air vicié, la même avare lumière qu'il vient de quitter à l'usine ou au bureau. Un jour viendra où le luxe de la maison à la campagne, loin du lieu où l'on travaille cessera d'être un luxe, comme les soins de propreté, les voyages, les sports ont cessés d'en être un, tour à tour. On met volontiers en commun l'effort du labeur, de la peine, mais chacun se plaît à se retirer chez soi pour savourer son bonheur.

Il ne faut voir là ni un rêve, ni une utopie. A ceux qui seraient tentés de le prétendre, offrons l'exemple d'une commune des environs de Paris.

Gennevilliers pourrait loger sur son territoire, 75,000 habitants, d'après le principe de la cité-jardin, c'est-à-dire la maison individuelle et la limitation de la surface bâtie à l'hectare. Elle en loge actuellement dix-huit mille, dont une moitié au moins dans des conditions d'hygiène physique et morale insuffisantes. Nous pourrions citer cent autres dans des conditions analogues. Une des plaies des grandes villes, est la banlieue, bâtie sans méthode, et sans plan d'ensemble, le plus souvent au hasard des lotissements et de la spéculation. Le vote d'une loi obligeant les villes d'une importance déterminée à dresser un plan d'aménagement et d'extension, loi proposée par M. Siegfried, sur l'initiative du Musée Social paraît à ce danger pour l'avenir. Mais il n'est pas moins urgent de préparer les architectes à la tâche nouvelle qui va leur incomber, ou mieux encore de former les architectes de cette cité future. Il importe que l'enseignement du *town-planning*, c'est-à-dire, de la science du plan d'aménagement et d'extension des villes soit officiellement institué. Et cet enseignement doit être donné non seulement à l'Ecole des Beaux-Arts. Au moment où l'Etat paraît vouloir seconder les efforts de nos jeunes artistes décorateurs qui tentent de doter d'un décor adéquat notre vie moderne, en dégagant un style du chaos des formes nouvelles, il importe que ce même Etat qui investit les architectes d'un brevet officiel, les instruisse dans les sciences qui touchent également à l'hygiène morale et à l'esthétique. Grâce à cette sage prévoyance, les artistes seraient arrachés à leur byzantinisme stérile, à leurs fakirismes épuisants, et seront

plus à même de remplir fructueusement leur tâche qui est de réaliser l'art dans la vie partout et pour tous, et d'être les artisans religieux de la beauté quotidienne. Nous avons trop multiplié les bustes et les monuments, les palais et hélas, les palaces ; nous voulons des artistes savants dans leur art, amoureux clairvoyants du passé, et des artistes habiles à composer avec les matériaux, les lignés, les couleurs, la flore de nos formes, des synthèses d'ordre et de beauté.

Pour habituer le peuple à l'économie

On ne pourrait nier que la vie est chère. Mais il faut bien admettre aussi que beaucoup de gens sentent cruellement l'excessive cherté des denrées, du vêtement et de l'habitation, parce que, ne sachant pas proportionner leurs dépenses à leurs revenus, ils ont toujours vécu au jour le jour et n'ont rien économisé en prévision des années difficiles.

Cette vérité est si généralement reconnue que, dans le moment même où une Commission gouvernementale recherche les causes principales de la cherté de la vie, afin d'y apporter les remèdes les plus efficaces, d'autres ne cessent pas d'aviser aux moyens les plus propres à habituer le peuple à l'économie.

Ainsi, tout récemment, M. E.-W. Lewis, député de Huron, Ontario, saisissait-il le Parlement fédéral d'une résolution ainsi conçue : " Cette Chambre est d'avis que le Gouvernement ferait bien d'émettre des obligations au montant de \$10.00 et plus, portant intérêt de 4 pour cent, rachetables sur demande, et de les placer dans tous les bureaux où l'on vend des mandats-poste, afin de les mettre à la portée de tout le monde et de constituer des épargnes avec les fonds qui sont actuellement soustraits à la circulation. "

Nous ne savons pas si la Chambre des Communes donnera suite à la proposition de M. Lewis, et, dans l'affirmative, nous ignorons si le Gouvernement mènera à bien le projet.

Mais ce système, éminemment propre à habituer le peuple à l'économie, existe déjà depuis 15 ans, grâce à la Caisse Nationale d'Economie, qui poursuit précisément ce but. La Caisse Nationale d'Economie présente autant de garantie que le Gouvernement canadien pourrait en offrir, attendu qu'elle a un capital accumulé et inaliénable de plus de \$790,000. Et la supériorité qu'elle a indiscutablement sur le projet de M. Lewis, c'est qu'elle est accessible aux plus modestes goussets, puisque, pour le versement minime de 25 sous par mois, n'importe qui peut s'assurer, au bout de vingt ans, une rente viagère.

CAUSERIE MUTUALISTE

La fausse mutualité prend aux uns pour donner aux autres ; la vraie donne à tous sans rien prendre à personne.

II

LA SOLIDARITÉ

(SUITE ET FIN.)

Cette vertu domestique, que nos ancêtres tenaient de nos aïeux, nous l'avons à peu près complètement perdue, et c'est, pour notre race, un malheur d'autant plus grand que nous ne sommes pas de taille à lutter, sur le terrain économique, avec nos compatriotes d'autre origine (non pas, certes, à cause d'infériorité dans l'intelligence, mais par le fait de la différence des fortunes, différence qui date de la conquête et n'a fait, naturellement, qu'augmenter) ; et que ce n'est que par la pratique universelle de l'épargne que nous pourrions conquérir des positions plus avantageuses dans cette lutte, ou, du moins, conserver celles que nous avons péniblement gagnées.

Or, précisément, notre *Caisse Nationale d'Economie* se propose pour objet d'habituer le peuple à l'épargne. Et les sommes dont pourrait doter la générosité de quelques compatriotes, outre qu'elles bénéficieraient aux sociétaires, favoriseraient les intérêts de la cause nationale, au point de vue économique, en augmentant le prestige de la Caisse et en activant encore, par là même, le travail de recrutement.

Il est, du reste, peu de Canadiens qui soient si peu favorisés de la fortune qu'ils ne puissent devenir membres de la Caisse Nationale d'Economie. S'ils économisaient une partie de l'argent qu'ils affectent à leurs plaisirs, la plupart pourraient prendre plusieurs livrets de la *Caisse Nationale* et s'assurer ainsi un fonds de retraite précieux. Il suffirait qu'ils le voulussent, ou qu'ils y songeassent. Et si quelque Canadien riche et généreux dotait la *Caisse Nationale d'Economie*, nul doute que plusieurs, qui la dédaignent ou l'ignorent, ne tarderaient pas à s'enrôler, quand ils verraient son utilité ainsi reconnue d'une façon tangible par un homme considérable.

LE PAIEMENT DES CONTRIBUTIONS

Il nous fait plaisir de constater qu'un grand nombre de percepteurs se sont rendus à l'appel fait par l'Administrateur-Général, et ont envoyé des rapports importants des contributions de l'année 1914. Nous espérons que cet exemple sera suivi par tous ceux qui n'ont pas encore pu faire de collection et que d'ici au 31 mars prochain, la plus grande partie des contributions aura été versée au Bureau Central.

Nous tenons cependant à rappeler de nouveau l'obligation dans laquelle se trouvent les sociétaires appartenant à la Caisse de Remboursement, de faire parvenir leurs contributions au Bureau Principal, au commencement de l'année; sans quoi ces membres perdent leurs droits aux bénéfices de la dite Caisse de Remboursement. Ils doivent aussi être en règle dans le paiement de leurs contributions à la Caisse Nationale d'Economie.

Nous revenons souvent sur ce sujet, afin que les percepteurs et les membres de la Caisse ne puissent ignorer leurs obligations envers la Société et qu'au cas d'accident les héritiers soient protégés.

L'assemblée annuelle de la Caisse aura lieu au Monument National le 26 février à 8 heures du soir, et tous les membres de la Caisse qui peuvent le faire sont tenus d'y venir, afin d'entendre les rapports de l'année et de préparer, en collaboration avec les autres sociétaires, le travail de la présente année et assurer à la Société un succès sans précédent.

L'ADMINISTRATION.

ECHOS DES SECTIONS

Saint-Isidore de Prescott. — M. Victor Laframboise continue son travail d'organisation dans Saint-Isidore de Prescott, avec un magnifique résultat. Et nous sommes heureux de profiter de l'occasion qui nous en est offerte pour remercier sincèrement M. le Curé J.-E. Coderre pour l'aide puissante qu'il a donnée à notre organisateur dans son travail.

Champlain. — M. J.-F. Côté vient de faire une visite, dans l'intérêt de la Caisse Nationale d'Economie, à Champlain. Nous croyons qu'elle sera des plus fructueuses pour le bon fonctionnement de cette Section. Malgré le peu de temps dont notre organisateur a pu disposer dans cette Section, un grand nombre de membres ont été inscrits.

Rougemont. — Il nous fait plaisir de constater que la visite de M. Couture dans cette paroisse fut des plus favorables. La Section de Rougemont sera sous peu une des plus nombreuses. M. Anthime Arès, percepteur, mérite une appréciation toute particulière pour l'aide qu'il apporte au bon fonctionnement de sa Section.

Notre-Dame du Bon-Conseil. — Cette paroisse vient d'être visitée par M. A. Lupien, et le bon travail qu'il a fait a produit une augmentation sensible dans l'effectif des membres de cette section.

Saint-Pascal-Bayton. — M. Joseph Bourque vient de fonder une nouvelle section de la Caisse Nationale d'Economie dans cette paroisse. Nous espérons que le public comprendra les

avantages qu'il y a d'appartenir à notre Société et que nous verrons le nombre des membres augmenter rapidement.

Saint-Louis de Gonzague. — En quelques mots bien choisis, dans une conférence annoncée par M. le Curé, M. Couture démontra l'importance qu'il y a pour tous les Canadiens d'appartenir à la Caisse Nationale, et ce ne fut pas inutilement car cette Section compte aujourd'hui un bon nombre de sociétaires. Nos remerciements vont de tout coeur à M. Pilon pour le dévouement qu'il a mis à aider notre organisateur dans son travail.

Saint-Isidore de Laprairie. — Je n'ai pas à faire ici l'éloge de M. Lancôt le dévoué percepteur de Saint-Isidore, car ce n'est pas la première fois que nous constatons son dévouement à notre Société. Ce fut avec plaisir que nous avons reçu le rapport de M. Patenaude qui était allé faire un travail de recrutement dans cette paroisse et si la section compte aujourd'hui au-delà de 200 membres, nous le devons à ce percepteur dévoué. Notre plus cordial merci à ces deux travailleurs pour le dévouement qu'ils apportent dans l'oeuvre de propagande en faveur de la Caisse.

Sainte-Anne de la Pérade. — M. T. Tessier est allé faire un travail de recrutement dans cette paroisse, et, comme toujours son travail fut des plus fructueux, et Sainte-Anne de la Pérade sera sous peu une des sections les plus en évidence.

Ormstown. — M. Buisson, dans le travail qu'il a fait à Ormstown, nous a une fois de plus démontré qu'il possède toutes les capacités voulues pour faire un de nos meilleurs recruteurs.

M. le notaire Rousseau, percepteur de la Caisse dans cette paroisse, mérite nos plus sincères remerciements pour son généreux concours au développement de notre Caisse.

Saint-Agapit de Lotbinière. — La visite de M. Réaume dans Saint-Agapit a donné l'avantage à plusieurs personnes de s'enrôler dans la Caisse. Pour le travail qu'il a fait dans cette paroisse nous lui offrons nos plus sincères félicitations.

Saint-Jacques l'Achigan. — Qu'il nous soit permis une fois de plus de faire l'éloge de M. J.-F. Côté pour les résultats qu'il obtient chaque fois qu'il passe dans une paroisse. La Section de Saint-Jacques n'a pas voulu rester en arrière, car les citoyens ont profité du passage de notre organisateur pour s'inscrire en grand nombre.

Saint-Jacques, N. B. — M. Alexis Côté, après une magnifique conférence dans cette paroisse, a inscrit 25 nouveaux membres, établissant par ce fait dans le Nouveau-Brunswick une nouvelle section de la Caisse, appelée à devenir une des plus prospères. Nos félicitations à ce bon travailleur.

L'Île Du Pas. — M. Buisson, pour le travail qu'il a fait dans cette Section, mérite une mention toute spéciale, puisque de concert avec M. Dandeneau, notre percepteur, il a porté l'effectif de cette Section à 50 membres. Nos remerciements à M. Dandeneau pour l'aide puissante donnée à notre représentant.

J.-A. DUBÉ,

Directeur du recrutement.

AUX PERCEPTEURS ET ORGANISATEURS

J'ai eu le plaisir d'assister à l'assemblée des Organisateurs convoquée à Québec, par M. Evans Gelly, Inspecteur-Conférencier, nouvellement nommé pour ce district, de même qu'à celle de M. J.-I. Couture, Inspecteur-Conférencier, pour le district de Montréal. Je dois dire que le souvenir de ces deux magnifiques réunions restera à tout jamais gravé dans ma mémoire, puisqu'il m'a été permis de constater que la Société avait dans ces deux hommes des travailleurs sincères ne demandant qu'à se dévouer aux progrès et à l'avancement de la Caisse.

Les percepteurs trouveront en ces Inspecteurs des auxiliaires précieux, car chaque fois qu'un travail de recrutement ou d'inspection ou autres travaux concernant la Caisse dans votre

paroisse seront nécessaires, sur des lieux où vous trouverez toujours prêts à vous rendre service et à vous être agréables. C'est pourquoi j'engage tous les percepteurs qui ont besoin de leurs concours d'en faire la demande immédiatement.

Les Organisateurs trouveront également dans ces deux hommes toute l'aide dont ils auront besoin dans leur travail de recrutement et comme M. Arthur Gagnon, administrateur de la Société, le faisait si bien remarquer à l'assemblée tenue à Montréal, nous comptons que ces nominations d'Inspecteurs-Conférenciers seront pour la Caisse Nationale d'Economie, une acquisition très importante, parce qu'elles ont pour but d'aider les percepteurs comme les Organisateurs et que de ce fait le recrutement pourra se faire sur une plus grande échelle.

J.-A. DUBÉ,

Contrôleur du Recrutement.

TABLEAU D'HONNEUR DES ORGANISATEURS PERMANENTS

Inscriptions du mois de janvier 1914

1. V. Laframboise.
2. J. E. Patenaude.
3. J. I. Couture.
4. D. Buisson.
5. Jos. Bourque.
6. J. F. Côté.
7. Alexis Coté.
8. Evans Gelly.
9. Roméo Réaume.
10. Tél. Tessier.
11. A. Lupien.
12. J. A. Tremblay.
13. J. Caron.
14. H. Niquet.
15. I. A. Michaud.
16. Nap. Milette.

Moyenne par semaine pour l'année

1. V. Laframboise.
2. J. E. Patenaude.
3. Alexis Coté.
4. J. I. Couture.
5. A. Lupien.
6. Jos. Bourque.
7. J. F. Côté.
8. Roméo Réaume.
9. T. Tessier.
10. D. Buisson.
11. Evans Gelly.
12. J. A. Tremblay.
13. Henri Niquet.
14. J. Caron.
15. I. A. Michaud.
16. Nap. Milette.

CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

BILAN AU 31 DECEMBRE 1913

ACTIF

Municipalité de la Ville de la Côte Saint-Louis, @ 4½% échéance en 1927	\$ 20,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	300.00	\$ 20,300.00
<hr/>		
Municipalité du Canton de Maniwaki, @ 5%, annuité jusqu'en 1935	8,562.63	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	214.07	8,776.70
<hr/>		
Commission Scolaire de la Municipalité de Shawinigan, @ 5% annuité jusqu'en 1935	11,987.79	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	249.73	12,237.52
<hr/>		
Ecolés séparées Nepean B., 5%, échéance en 1936....	3,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	56.25	3,056.25
<hr/>		
Municipalité du Village de Jonquières, 5% semi an- nuité jusqu'en 1956	24,988.75	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	156.18	25,144.93
<hr/>		
Municipalité de Sturgeon Falls, 5% échéances en 1936.	29,969.21	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	624.36	30,593.57
<hr/>		
Municipalité de Sudbury, 5% échéances en 1927.....	14,224.02	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	651.92	14,875.94
<hr/>		
Municipalité Scolaire du Village de Rigaud, 5% échéan- ances en 1957	6,288.81	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	183.43	6,472.24
<hr/>		
Municipalité du Canton de Chicoutimi, 5% échéances en 1917	1,444.81	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	6.02	1,450.83
<hr/>		
Ville de Roberval, 5% échéances en 1958 semi-annuité.	5,952.46	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	49.60	6,002.06
<hr/>		
Ville de Victoriaville, 5% échéances en 1959, semi- annuité	97,409.78	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	811.76	98,221.54
<hr/>		
Deuxième Division du Comté du Lac Saint-Jean, 5% échéances en 1959 semi-annuité.....		5,452.70
Syndics, Ecole de Danville, 5% échéances en 1930....	6,332.63	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	145.13	6,477.76
<hr/>		

Municipalité du Village de Warwick, 5% échéances en 1950	13,800.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	287.50	14,087.50
Municipalité Scolaire, Ville de Longueuil, 5% échéances en 1960	23,645.52	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	197.04	23,842.56
Municipalité du Canton de Windsor, 5% échéances en 1960	11,790.60	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	98.25	11,888.85
Municipalité d'Asbestos, 6%, 25 ans échéance en 1936. Intérêts accrus au 31 décembre 1913	40,292.68 923.89	41,216.57
Commission Scolaire de la Municipalité du Village, Riv. Saint-Pierre, 8% en 1915.....	65,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	1,150.00	66,150.00
OBLIGATIONS HYPOTHECAIRES :		
Oeuvre. et Fabrique de Labelle, 5% échéance en 1913. Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	18,642.67 621.42	19,264.09
Frères du Sacré-Coeur d'Arthabaskaville, 5%, échéance en 1918	25,026.67	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	1,042.77	26,069.44
Ecoles Séparées d'Alfred Ont., 5% échéance en 1926.. Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	1,360.00 27.08	1,327.08
Oeuvre et Fabrique de la Paroisse du T. S. Sacrement, près Lachine, 5%, échéance en 1930.....	20,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	83.33	20,083.33
Oeuvre et Fabrique de la Paroisse Saint-Stanislas de Montréal, échéance en 1959.....	220,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	1,970.83	221,970.83
Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal.....	120,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1913.....	4,216.64	124,216.64
Balance en banques et en mains.....		19,047.90
		<u>\$828,226.83</u>

ARTHUR GAGNON,

Administrateur.

CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

ETAT DE CAISSE. — EXERCICE 1913

DOIT

Balance au 31 décembre 1913 \$ 864.33

RECETTES DE L'ANNEE :

Contributions perçues :

Classe "A" \$77,308.75
 Classe "B" 23,362.50 \$100,671.25

INTERETS :

Sur prêts et dépôts \$34,951.24
 Contributions mensuelles ... 77.06 35,028.30 \$135,699.55

REMBOURSEMENT SUR PRETS :

Syndics de la Paroisse de Danville.....	\$	233.40		
Deuxième Division, Co. du Lac St-Jean.....		47.30		
Ville de Victoriaville		570.43		
Municipalité du Canton de Windsor.....		63.56		
Ville de Roberval.....		32.08		
Commission Scolaire Ville de Longueuil.....		124.03		
Commission Scolaire de Rigaud.....		39.63		
Municipalité du Canton de Chicoutimi..		671.23		
Municipalité de Sudbury		851.14		
Oeuvre et Fabrique de Labelle.....		155.62		
Municipalité de Sturgeon Falls.....		741.30		
Village de Jonquières		166.46		
Frères du S.-Coeur, Arthabaskaville... ..		4,313.53		
Ecoles séparées d'Alfred, Ontario.....		100.00		
Commission Scolaire de Shawinigan...		296.51		
Municipalité du Canton de Maniwaki..		211.80		
Municipalité d'Asbestos		1,244.59	\$	9,862.61 \$145,562.16
				\$146,426.49

AVOIR

DEBOURSES DE L'ANNEE :

Commutations mensuelles	\$	499.78		
Remboursement de décès, paiement par anticipation		5.25		
Banque Provinc., remise d'emp. tempor.		50,000.00		
Intérêts sur emprunts temporaires.....		873.56	\$	51,378.59

PRETS :

Saint-Stanislas de Montréal, acompte..	10,000.00			
Municipalité d'Asbestos, acompte	1,000.00			
Comm. Scolaire de la Municipalité du Village de la Riv. St-Pierre, ac....	65,000.00	\$	76,000.00	\$127,378.59

Balance en banques et en mains..... \$ 19,047.90

ARTHUR GAGNON,
 Administrateur.

SECTIONS ET NOMS DES PERCEPTEURS

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
Abbotsford	Damase Fréreau	Glen Robertson	Mme J.-L.-M. Ménard
Adamsville	Orifuge Audette	Gracefield	Augustin Trotter
Alexandria	Arcade Méloche	Granby	H. Paré
Amqui	Nap. Poltras	Grand Falls, N. B.	J. B. Powers
Angers	Geo. Chartrand	Grande Rivière	H. Fortier
Acton Vale	Joseph Beaugrand	Grand'Mère	J. C. Ricard, M. D.
Asbestos Mines	Dr Chs Amiot	Gronclines	G. T. Hamelin
Arthabaskville	F. X. Lemieux, N. P.	Guigues	N. Guidice
Ascot Cozier		Ham Nord	Luc Juneau
Baker Brook, N. B.	P. X. Cyr	Hartwell	H. Locas
Balmoral	Honoré Dlotte	Hébertville	A. P. Hudon
Batiscan	F. G. L'Heureux	Hemmingford	Ovila Lacasse
Beauceville	Elizé Lemieux	Henryville	Arcade Coupal
Beauharnois	J. C. Trudeau, N.P.	Hochelega	Wilfrid Desjardins
Bedford	Jos. Jarest	Howick	Joseph Deschamps
Beloil	Antonio Vigneau	Huberdeau	Rodrigue Latour
Berthierville	Th. Gervais, M.D.	Hudson	J. A. Séguin
Bécancourt	A. A. Leduc	Hull	A. I. Telmosse, M. V.
Black Lake	J. N. Campeau	Hull	M. Brodeur
Bonaventure	Martial Gauvreau	Huntingdon	J.-Omer Michaud
Boucherville	J. A. Demers, M. D.	Iberville	Ludger Bessette
Bouchouche, N. B.	Georges Michaud	le-aux-Noix	N. A. Hébert, M.D.
Bonfield	L.-A. Lévesque	le du Pas	Pierre Dandeneau
Brompton Falls	J. A. Allard, M.D.	Immaculée-Conception	J. C. Paquin
Buckingham	J. A. R. Lemay	Islette	G. Coffin
Cap de la Madeleine	Sévère Rochelleau	Kingsey Falls	Philippe Pelletier
Cap Santé	S. Delisle	Kingsey French Village	F. Lebel
Cap St-Ignace	Thos Guilmond	Knowlton	Rév. H. Béllisle
Carleton	Louis Bujold	Labelle	P. E. Forget
Carrouet	J.-C. Cormier	L'Acadie	J. Bte Brault
Casselman	J.-A. Charlebois	Lac à la Tortue	J.-A. Tremblay
Cansapscal	Joseph Bouchard	Lac au Saumon	Sylvio Roch
Cedar Hall	Geo. Paradis	Lachenaie	Phllias Mathieu
Chambly Bassin	J. D. Pelletier	Lachine	R. Dubreuil
Champlain	Honri Marchand, M.D.	Lacolle	H. Gaudreau, M. D.
Chapleau	Odilon Beaudry, M. D.	La DuRantaye	J. H. Furois
Charlemagne	Ernest Labelle	L'Ange Gardien	J. S. Bourbeau
Charlesbourg	J. P. Lefebvre	L'Annonciation	Jos. Boileau
Charlo, Co. Restigouche, N.B.	D. Lepage	L'Anse aux Gascons	Simon Chapados
Chartierville	Evariste Bisson	L'Avenir	J. P. Charpentier
Châteauguay	Z. E. Marchand, M. D.	L'Anorale	J. S. Ferland, M. D.
Chaudière Mill	Ensebe Bégin	La Bate du Febvre	L. R. Lefebvre
Chicoutimi	A. Bécharé	La Conception	J. O. Bessette
Clair, N. B.	Th. Paillard	La Patrie	Laurent Lussier, M. D.
Clarence Creek	G.-W. Foster	La Présentation	Jos. Meunier
Clarenceville	Oscar St-Jean	Lafontaine	Majorique Beaudoin
Coaticook	Hospice Dumont	Laprairie	Joseph Brisson
Compton	Bernard Mercier	L'Ascension	N. C. Léonard
Contrecoeur	J. B Dupuy, N. P.	L'Assomption	H. Prud'homme
Cookshire	Arthur Laprise	Laurierville	Nap. Normand
Côteau du Lac	A. Dumensil	Lavaltrie	J. O. Martineau
Côteau Landing	S. Brunet	La Visitation	Ernest Proulx
Côte des Neiges	Alph. Boileau	Leclercville	J. E. P. Parrot
Cummings Bridge	Hector Richer	L'Épiphanie	Ludger Mongeau
Curran	Rév. Jules Lortie	Le Précieux Sang	J. O. Prince
Dalhousie	Mathias Comeau	Les Cèdres	J.-Osa Leroux, M.D.
Danville	J. A. Boivin	Leask, Sask.	Léon Robert
Deschambault	J. A. P. Lord, M.D.	Les Ecureuils	Geo. Matte
D'Israel	J. O. Bérubé	Les Saules, Qué	H. O. Roy, N. P.
Dorval	Benj. St-Aubin	L'Islet	Alph. Dion, M. D.
Drummondville	Chs Manseau	L'Isle Perrot	J. Aimé Daoust
Duck Lake	Léon Robert	L'Isle Verte	C. Eug. Michaud
Dunham	Nap. Ménard	Longueuil	Victor Mainville
Dupuy Corner, N. B.	Chs. D.-Hébert	L'Original	J. Jos. Bélanger
East Angus	Rév. J. A. R. Plamondon	Lorrainville	J. A. Laverdière
Edmundston, N. B.	A. P. Labbie	Lotbinière	S. Bernard, N. P.
Farnham	J. A. Delorme	Louiseville	M. M. Côté
Ferme Neuve	J. Albert Thinel	Lowell, Mass., E.-U.	Ach. St Pierre
Fort Coulonge	W. H. Gauthier, M.D.	Magog	Alp. Girard
Fournierville	Mme Art. Bissonnette	Manchester, N. H.	J. A. Guay
Forterville	Alp. Laquerre	Maniwaki	Anastase Roy
Fraserville	L. E. A. Parrot, M. D.	Maria	A. J. Babin
Garthby	Adjutor Lepage	Marieville	F. Rainville
Gaspé	Elie Bérubé	Masson	G. A. Dugal, M. D.
Gentilly	J. Ls Baril	Matane	J. O. Lebel, N. P.

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
Moncerf	S. Martineau	St-Adrien d'Irlande	J.-A. Mercier
Moncton, N. B.	F. A. Richard, M.D.	St-Adrien de Ham	Rév. J. A. Lemay
Mont-Carmel	Sylvio St-Onge	St-Agapit	Gaudiose Demers
Montebello	Alb. Papineau	St-Agathe	L. A. Dumont
Mont Joli	Jos. Ern. Lavoie, M.D.	St-Aimé	Norbert Lamoureux
Mont Laurier	Emile Lauzon	St-Agathe des Monts	C. D. Godon
Montmagny	Réal Lavergne	St-Albert	Rémi Laplante
Nashs Creek	Rév. J.-Z. Lambert	St-Alban	C. I. Douville
Napierville	Alex. Richardson	St-Alexandre d'Iberville	J. E. Boivin, N. P.
Neuveville	J. L. Morency	St-Alexis d'Arignon	Joseph Arsenaull
Nicolet	J. O. Courchesne, N.P.	St-Alexis de Montcalm	Alb. Magnan
Nominungue	Horm. Lefevre	St-Alexis des Monts	Alf. Picard
Normandin	Mlle Angéla Hébert	St-Alexandre de Kam.	Mlle Herm. Bérubé
Notre-Dame-de-Grâce	Alf. Décarie	St-Alphonse de Jollette	T. Gaudet
N.-Dame de Ham	Pierre Toupin	St-Ambroise de Kildare	J. F. Goyet
Notre-Dame-des-ANGES	Tél. Tessier	St-Anaclet	Zaulon Côté
Notre-Dame-de-la-Paix	W. Lauzon	St-André Avellan	J. M. Robert
N.-Dame de Pierreville	H. Fontaine	St-André d'Argenteuil	T. Raymond
N.-D. du Bon-Conseil	Almè Benoit	St-André de Kamouraska	Arm. Martin
North Stukely	J. M. Proulx	St-Angèle de Laval	J. Ed. Coulombe
Notre-Dame-de-Lourdes	Chs. Tourigny	St-Angèle de Monouar	A. Ménard
Notre-Dame du Portage	W. Léveillé	St-Anicet	Eusèbe Genier
Notre-Dame du Rosaire	Amédée Mercier	St-Anne de la Pêrade	Emile Trudel
N.-Dame d'Issoudin	J. D. Desrochers	St-Anne de la Pocat.	Ls A. Dupuis, N.P.
N.-Dame du Lac	C. F. Beaulieu, N.P.	St-Anne de Madawaska, N. B.	E. Martin
N.-D. du Mont-Carmel	Alph. Cossette	St-André de Madawaska, N. B.	Rév. Eloi Martin
N.-D. de Richelieu	Oslas Tétréault	St-Anne-des-Plaines	Joseph Alary
N.-D. de Stanbridge	Rodolphe Bédard	St-Anne de Prescott	Rév. Jos. Coderre
Oka	Adolphe Chéné	St-Anne-de-Stukely	Wilfrid Poulin
Ormstown	L. A. Rousseau, N.P.	St-Anselme	Anselme Jalbert
Papineauville	Olivier Clément	St-Antoine, Riv. R.	A. Désaulniers, N.P.
Parisville	Em. Paris	St-Antoine Aboué	Joseph Lussier
Paspébiac	Mme A. Lévesque	St-Antoine de Tilly	Phil. Normand
Péribonka	J. D. Boisvert	St-Antoine	Alex. April
Plantagenet	Wilf. Desjardins	St-Appollinaire	Jos. Croteau
Pike River	Narcisse Bilodeau	St-Armand	J. H. Brault
Plaisance	Josépat Guindon	St-Arsène	Naz. Lebel
Plessisville	L. H. Grenier	St-Augustin	J. E. Rochon
Pointe aux Trembles	Gustave Cormier	St-Augustin	E. D. Descarreaux, M.D.
Pointe Claire	G. D. Parent	St-Barnabé	Jaddus Ethier
Pointe du Lac	Ovila Dugré	St-Barnabé	A. A. Gélinas, N. P.
Pointe Gatineau	O. Robitaille	St-Barthélemi	Avila Rouleau
Pont Maskinongé	Norb. Paquin	St-Basile-de-Portneuf	Gédéon Matte
Pont Rouge	Eng. Galarneau	St-Basile le Grand	Malo Lapalme
Port Daniel	Rév. J. P. Cry	St-Basile, N. B.	L. A. Soucy
Portneuf	Salomon Germain	St-Benoit, Beauce	P. Z. Cloutier
Priceville	Ph. Lafrance	St-Benoit, Co. Deux-Montagnes	Dr Joseph Pagé
Québec	P. Lamontagne	St-Blaise	Tancrède Morin
Racine	D. Choinière	St-Blandine	Alp. Duchesne
Rawdon	Rév. Art. Richard	St-Bonaventure	Ernest Lemaire
Repentigny	J. O. Beaudoin	St-Boniface	J. G. Gélinas, N.P.
Richibouctou	Dr F. J. Bourque	St-Brizide	J. R. B. Langevin, M.D.
Rigaud	J. McMillan	St-Brizide des Saults	J. A. Jutras
Rimouski	I. Asselin	St-Bruno de Chambly	J. A. Geoffroin
Ripon	A. A. Aubry, M. D.	St-Cahix de Kil.	Méd. Duval
Rivière à Pierre	Wilbrod Moisan	St-Catherine de Hatley	Jos. Gingras
Rivière Beaudette	F. Langlois	St-Catherine de Portneuf	Zoel Drolet
Rivière Joseph	Ls Lévesque	St-Casimir de Portneuf	J. Azarias Tessier
Rivière Trois-Pistoles	Emile Leclerc	St-Cajetan d'Armagh	Cléo. Boivin
Roberval	Georges Audet	St-Camille de Wolfe	Donat Manseau
Rockland	H. Gauthier	St-Cécile de Lévrard	Ed. Carignan
Rougemont	Anthime Arès	St-Cécile de M.	Jér. Brazeau, fils
Roxton Falls	F. Beauchemin	St-Cécile de Milton	Horm. Chaput
Roxton Pond	H. Monty	St-Cécile de Whitton	Ls Audet
Sabrevois	Rév. C. A. Guillet	St-Cécile du Bic	Isidore Michaud
Sacré-Coeur	Jos. Emile Bélanger	St-Célestin	Théo. Beauchesne
Sault aux Récollets	L. Cardinal	St-Césaire	Henri Grisé
Sarsfield	Hector Bélisle	St-Charles Caplan	Edmond Brinck
Shawinigan Falls	Louis Bertrand	St-Charles de Bellechasse	P. J. Ruel, N.P.
Sayabec Station	Jos. Pineau	St-Charles	H. A. Gervais
Shédiac	Dr A. Sormany	St-Christine d'Acton	Arthur Bonneau
Sherrington	Césaire Gagné	St-Christine de Portn.	Godf. Lavallée
Sherbrooke	A. O. Bégin, N. P.	St-Chrysostôme	Elzéar Foisy
Sorel	J. F. R. Latraverse	St-Claude	Auguste Bourbeau
South Durham	E. H. Préfontaine, M.D.	St-Clet	Victor Laframboise
Stanfold	J. E. Lachance	St-Clément	Marcellin April
Stoke Centre	F. J. Bédard, M.D.		
Stornoway	J. Bte Péloquin, M. D.		
St-Adelphe	Alphonse Martineau		

Sections et bureaux
de perceptions.

Noms des
percepteurs.

St-Cléophas	J. A. Martineau
St-Clotilde	Pierre Primeau
St-Clotilde	Dolphis Laplante
St-Côme	Is Gauthier
St-Côme de Beauce	J. A. Pollquin, M.D.
St-Constant	Narc. Longtin
St-Croix	J. H. Laroche
St-Cunégonde	Joseph Labelle
St-Cuthbert	L. P. H. Roberge, N.P.
St-Cyprien	Léonce Dumond
St-Cyrille de L'Islet	Nap. Allaire
St-Cyrille de Wend.	Herman Champagne
St-Damase	J. A. Choinière
St-Damase des Aulnaies	Victor Label
St-Damien	H. Beaulieu
St-David	J. W. Paquin, M. D.
St-Denis	L. O. Dauray, N.P.
St-Didace	S. Racette
St-Dominique	Jos. Laflamme
St-Donat	Joseph Michaud
St-Dorothée	Florida Lecavaller
St-Edouard de Lotbinière	Xavier Lemay
St-Edouard de Nap.	F. Robillard
St-Edwidge-de-Clifton	P. J. Paquin
St-Elizabeth	Jos. Gaudoury, N. P.
St-Elizabeth de Warwick	Rv. J. E. Lemire
St-Elou	Eug. Godbout
St-Elphège	J. Art. Lemire
St-Elzéar	C. Prévost
St-Elzéar de Beauce	Apollinaire Drouin
St-Emile de Suffolk	Elle Millard
St-Emélie de l'Energie	J.-Bte Desrosiers
St-Ephrem	Dr R. Beauchesne
St-Epiphanie	Aug. Breton
St-Esprit	J. F. Daniel, N.P.
St-Etienne de Beauharnois	Zénon Nadon
St-Etienne de Lauzon	Cal. Bolduc
St-Etienne-des-Grès	Ferd. Milette
St-Eugène, Co. L'Islet	Alb. Deschênes
St-Eugène de Grantham	F. H. Laflaur
St-Eulalie d'Aston	Azade Poirier
St-Euphémie	Donat Proulx
St-Eustache	J.-Ls Prud'homme
St-Evariste	Jean Boutin
St-Fabien	J. O. Bélanger
St-Faustin	R. Brunet
St-Félicien	Nérée Perron
St-Félicien de Valois	Th. Hénault
St-Ferdinand Hal.	L. A. Paradis, N.P.
St-Flavien	Dr E. Larue
St-Flore	J. H. Désaulniers
St-Fortunat de Wolfe	Johnny Laprise
St-François de Madawaska, N. B.	Louis Pelletier
St-François, Montmagny	J. S. Beaudoin
St-Frs du Lac	A. Desmarais
St-Frs-Xavier de Brompton	Jos. L'Abbé
St-Frs-Xavier, Riv. du Loup	René Rinfret
St-Gabriel	Auguste Caron
St-Gabriel de Bouchette	Narc. Richard
St-Gabriel de Brandon	Ls Jacques
St-Gabriel de Stratford	H. Rivard
St-Gédéon	J. L. F. Rousseau
St-Geneviève	D. Ladouceur, M. D.
St-Geneviève de Bat.	F. W. Germain
St-Georges de Beauce	Corinne Poulin
St-Georges de Windsor	Georges Petit
St-Gérard	Rév. E. J. B. Janelle
St-Germaine	J. L. F. Chabot
St-Germain	Cyprien Roy
St-Germain de Grantham	L. N. Côté
St-Gratrupe	L. J. Desllets
St-Gervais	J. O. Goulet
St-Grégoire d'lb.	E. S. Lalanne
St-Grégoire de Nicolet	B. Rouleau
St-Gilbert	B. Giraud
St-Guillaume	Jos. Desrosiers, N. P.
St-Hélène de Bagot	V. Ls Collet

Sections et bureaux
de perceptions.

Noms des
percepteurs.

St-Hélène de Kam.	M. Chénard
St-Henri de Mascouche	J. I. Leblanc
St-Henri de Montréal	L. A. Picard
St-Herménégilde	T. S. Belouin
St-Honoré de B.	Alcide Campeau
St-Hilaire	L. G. E. Goulet
St-Hilaire, N. B.	Alfred Albert
St-Hubert	Hubert Robert
St-Hubert de Témisc.	J.-E. Perrault, M. D.
St-Hugues	Amédée Lapalme
St-Hyacinthe	Alb. Jodoin
St-Hypolite de K.	R. Gohier
St-Ignace du Lac	Rév. A. G. Racette
St-Ignace, Nth Stanbridge	E. N. Bonneau
St-Isidore	Alméd Lanctôt
St-Isidore de Dorchester.	Jos. Turgeon
St-Isidore de Prescott	Philias Thibault
St-Jacques de l'Abulgan	Mag. Granger, N.P.
St-Jacques des Piles	Moise Masson
St-Jacques le Mineur.	B. Guérin-Lafontaine
St-Janvier	H. A. Valliquette
St-Jean-Bte de Mtl	J. A. Boucher
St-Jean-Bte de Ronville	E. Désautel
St-Jean L'Evangéliste	Geo. Frénette
St-Jean Port-Joli	F.-X. Denis, N. P.
St-Jean	Louis Mayrand, N. P.
St-Jean de Dieu	Florent Rioux
St-Jean des Chaillons	Aug. Leboeuf, M. D.
St-Jean de Marha	Jos. Robillard
St-Jean des Piles	P. Beaulac
St-Jean d'Orléans	Emile Chabot
St-Joseph d'Orléans	Léon Lachaine
St-Joseph du Lac	Edmond Lacroix
St-Joseph de Sorel	J. A. Desory
St-Joseph, N. B.	J. A. Gaudet, M. D.
St-Jovite	Jos. Charbonneau
St-Jérôme	F.-X. St-Michel, fils
St-Joachim de Courval	Eug. Turcotte
St-Jude	Jos. Lamoureux
St-Julie	Exurie Provost
St-Julienne	Jos. Sylvestre
St-Justin	J. R. H. Bernier
St-Justine de Newton	Nap. Bédard
St-Lambert	Yvon Achim
St-Laurent	C. S. Tassé, N. P.
St-Laurent, Ile d'Orléans	J.-A. Turgeon
St-Lazare	Ephrem Audet
St-Lazare de Vaudreuil	Nap. Giraldeau
St-Léon	Henri Martin
St-Léonard d'Aston	E. Poltier
St-Léonard de Portneuf.	Eug. Leclerc
St-Léonard, N. B.	L. J. Violette, M. D.
St-Loénaud Port Maurice et Côte St-Michel	Gustave Pepin
St-Louis de Kent, N. B.	Aug. Bordage
St-Louis du Ha! Ha!	P. N. Ferron, M. D.
St-Louis de Pintendre	Rév. L. H. Carrier
St-Liboire	H. G. Chabot
St-Liguori	J. A. Melançon, M. D.
St-In des Laurentides	Sam. Goulet
St-Louise	F. D. Lévesque
St-Louis de G.	P. Dansereau, M. D.
St-Ls de Bonsecours	R. Archambault
St-Luc	Nap. Courville
St-Luc de Vincennes	Edouard L'Heureux
St-Ludger	L. M. Veilleux, N. P.
St-Madeleine	Jos. Jodoin
St-Majorique	Omer Rivard
St-Malo d'Auckland	Rév. J. M. V. Dodier
St-Marc de Portneuf	S. Paquin
St-Marc de Verchères	J. O. Noël
St-Marcel	Joseph Brizard
St-Marguerite de Dorch.	A. Deblois
St-Marguerite, LacMasson	J. J. Desjardins
St-Marie de Beauce	Fred. Pepin
St-Marie de Blanford	Denis Larivière
St-Martin de Laval	Rév. J. A. Froment

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
Ste-Martine de Courcelles	N. D. Gonthier	Ste-Sabine	Mme A. Bessette
St-Mathias	Alfred Morier	St-Samuel	Ludger Caron
St-Mathieu, Co. St Maurice	J.-L. Auger	St-Sauveur des Monts	Charles Aubry
St-Mathieu	Joseph Audet	Ste-Scholastique	Is Gratton
St-Maurice	P. Rhéault	St-Sébastien	P. Lecompte
Ste-Mélanie	Arcade Brault	St-Sébastien d'Aylmer	E. Marceau
Ste-Méthode d'Adstock	N. Dubreuil	St-Sévère	J. Ovide Héroux
St-Michel Archange	M. Coupal, N. P.	St-Simon	J. A. Beauchamp
St-Michel de Bellechasse	Zéphirin Gagnon	St-Sixte	Narc. Bolvin
St-Michel, N. B.	Nap. Dumas	Ste-Sophie de Terrebonne	Phil. Marchand
Ste-Marie Salomé	Jos. Bourgeois	Ste-Sophie de Lévrard	Ths Barabé
St-Michel des Saints	Léandre Ménard	Ste-Sophie de Mégantic	Alf. Beaudoin
St-Moise	J. W. Bégin	St-Stanislas	L. E. Germain, N. P.
Section St Michel d'Yamaska, M.M. E. l'a- renteau, président; S. Lauzière, 1er vice-président; P. Pelletier, 2me vice-président; J. St-Germain, commandant; Alp. Béland, secrétaire-trésorier et percepteur; Chapelain, Rév. J.-F.-X. Letendre.	Dam. Léonard	St-Stanislas de Kostka	Ths Durnin
Ste-Monique	Chs Milot	St-Sulpice	Wilf. Robitaille
Ste-Monique	J. A. Cloutier	St-Sylvere	J. L. Janelle
St-Narcisse	D. Kirouac	St-Télesphore	Oscar Bourgon
St-Narcisse de Lotbinière	J. A. Sicotte	Ste-Thècle	J. André Bigué, M. D.
St-Nazaire	Rév. Jos. Rochette	Ste-Thérèse	Ferdinand Roux
St-Nazaire	Odina Plante	Ste-Théodosie	Adonias Labonté
St-Nicolas	Nestor René	St-Théodore d'Acton	Elzéar Gauthier
St-Norbert d'Arthabaska	Arthur Roch	St-Théophile du Lac	Ern. L'Heureux
St-Norbert de Berthier	Edm. Allard	St-Thomas de Joliette	J. L. A. Masse, M.D.
St-Omer	Ernest Belzille	St-Thomas d'Aquin	Nap. Daigault
St-Octave	Adél. Pelletier	St-Ths de Pierreville	Henri Niquet
St-Onésime	Arthur Proulx	St-Thuribe	J. P. Guertin
St-Ours	Th. W. Michaud, M.D.	St-Timothée, Co. Champlain	O. Trépanier
St-Pacôme	Michel Allen	St-Timothée	J. D. S. Tremblay, N.P.
St-Patrice, Beauvillage	B. M. Deschènes, M. D.	St-Thomas d'Alfred	Maxime Thivierge
St-Pascal	Geo. Rouleau	St-Tite	N. L. Auger, M. D.
St-Paul de Chester	Sim. Guimond	St-Ubald	H. E. Soulard, N. P.
St-Paulin	J. V. Venne	St-Ulric, Riv. Blanche	F. X. Trépanier, M.D.
St-Paul de Joliette	Eug. Gourgue	St-Urbain	Arthur Barrette
St-Paul de Montmagny	Omer Séguin	St-Ursule	Edouard Paquin
St-Paul l'Ermite	P. O. Roy	St-Valentin (Scotsville)	S. Bouchard
Ste-Perpétue	Jos. Laframboise	St-Valère	Joseph Trudel
St-Philippe d'Argenteuil	J. Lefebvre	St-Valérien	Eug. Labrèche, N. P.
St-Philippe de Laprairie	Mme Ed. Lebrun	St-Valérien	Léon Hudon
St-Philippe de Néri-Ouest	J.-Bte D'Amour	St-Victor d'Alfred	Aristide Gareau
Ste-Philomène	Ep. St-Pierre, N. P.	Ste-Victoire	Jos. Desjardins, M. D.
St-Pie de Bagot	R. Généreux	St-Victor de Tring	Joseph Veilleux
St-Pie de Guire	Joseph Drolet	St-Vincent de Paul	Camille Hogue
St-Pierre Baptiste	Pierre Marcotte	St-Vital de Lambton	Oct. Godbout
St-Pierre de Broughton	L. B. O. Beauchemin	St-Wenceslas	Antoni Godin
St-Pierre les Becquets	Mme C. Bélanger	St-Zacharie	David Allen
St-Pierre, Montmagny	P. S. Chaput	St-Zéphirin	D. Lemaire
St-Placide	Z. N. Raymond, N. P.	St-Zotique	E. N. Pilon
St-Polycarpe	J.-E. Guenette	Sutton	Hector Lebeau
St-Prime, Lac St-Jean	Ev. Lamy	Sweetsburg	E. Alf. Boisvert
St-Prosper de Dorchester	J. A. Tardif, N.P.	Terrebonne et St-Frs de Sales	Ur. Poitras
St-Prosper	F. X. Massicotte, M. D.	Thetford Mines	J. A. Campeau
St-Raphael	Théo. Bernard	Tingwick	J. E. Bourbeau
St-Raymond	Arthur Paquet	Trois-Pistoles	Hervé Rousseau, N. P.
St-Rédempteur	E. Quisnel	Trois-Rivières	L. P. Guillet, avocat
St-Rémi	M. Coupal, N. P.	Thurso	G. Gagnon
St-Rémi de Tingwick	P. Potvin	Upton	P. Fafard, N. P.
St-Rémi, Lac au Sable	Bruno Charest	Valcourt	Oct. Bissonnette
St-Rémi d'Amherst	D. Thomas	Valleyfield	L. J. Boyer, N. P.
St-Robert	J. H. Dupré	Varennes	Joseph Lafrance
St-Roch	Ev. Marcotte	Vankleek Hill	Alb. Blanchard
St-Romain	Jos. F. Moore	Vauchuse	Jos. Lafortune
St-Romuald	Cléophas Rochette	Vaudreuil	A. C. Denis, M. D.
St-Roch des Aulnais	Chs Maurais	Wendover	Johnny Perrault
St-Roch de l'Achigan	Ulr. Taillon	Verchère	J. A. Geoffrion, N. P.
St-Roch de Québec	J. E. Plamondon	Victoriaville	Lucien Mercier
St-Rosaire	Frs-Xav. Fortier	Ville-Emard	M.M. Prieur et Cantin
Ste-Rosalie	Isaie Desmarais	Ville-Marie	Aug. J. Aubin, M. D.
Ste-Rose	J. A. Joly	Warwick	J. A. Martel
Ste-Rose de Lima	Victor Désy	Waterloo	L. J. Jodoin, N. P.
		Weedon	J. P. C. Lemeux, M. D.
		Wotton	Z. Bélsis
		West Shefford	Alf. Matte
		West Wickham	J. G. Tétrault
		Windsor Mills	J. A. Drouin
		Yamachiche	Fortunat Côté

Banque d'Hochelaga

CAPITAL AUTORISÉ \$4,000,000 | FONDS DE RESERVE 3,000,000
CAPITAL PAYÉ \$4,000,000

Total de l'actif au-delà de \$32,000,000.00

DIRECTEURS : J.-A. Vaillancourt, Ecr., Président ; Hon. F.-L. Béique, C. R., Vice-Président ; Alph. Turcotte, Ecr., E.-H. Lemay, Ecr., Hon. J.-M. Wilson, Col. Chas. A. Smart, A.-A. Larocque, F.-G. Leduc, Gérant ; Beaudry Leman, Surintendant des Agences ; P.-A. Lavallée, Assistant-Gérant ; Yvon Lamarre, Inspecteur.

Bureau Principal : Montréal

BUREAUX DE QUARTIERS : Avenue Mont-Royal (coin St-Denis), rue Ste-Catherine-Est, rue Ste-Catherine-Centre, rue Notre-Dame-Ouest, Hochelaga, Longue Pointe, Maison-neuve, Pointe St-Charles, St-Edouard, 2490, St-Hubert, St-Henri, Quartier Laurier, Viauville, Verdun, DeLorimier, Avenue DeLanau dière, St-Viateur, Villera y, Quartier Emard, Longue Pointe.

SUCCESSALES : Berthierville, P. Q., Edmonton, Alta, Fournier, Ont., Lachine, P. Q., Joliette, P. Q., Laprairie, P. Q., L'Assomption, P. Q., Longueuil, P. Q., Louiseville, P. Q., Mont Laurier, P. Q., Québec, P. Q., St-Roch de Québec, P. Q., Ste-Geneviève de Pierrefonds, P. Q., Sorel, P. Q., Sherbrooke, P. Q., St-Boniface, Man., St-Hyacinthe, P. Q., St-Jacques l'Achigan, P. Q., St-Jérôme, P. Q., St-Pierre, Man., Trois-Rivières, P. Q., Valleyfield, P. Q., Vankleek Hill, Ont., Winnipeg, Man.

Emet des LETTRES DE CRÉDIT CIRCULAIRES ET MANDATS pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde ; ouvre des crédits commerciaux ; ACHÈTE des traites sur les pays étrangers ; VEND des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde : prend un soin spécial DES ENCAISSEMENTS qui lui sont confiés, et fait remise promptement au plus bas taux du change.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$2,000,000.00

Capital payé et surplus au 31 décembre 1913 \$1,637,873.49

Siège central : 7 et 9, Place d'Armes, Montréal, Canada

CONSEIL D'ADMINISTRATION :

Président : M. H. LAFORTE, de Laporte, Martin & Cie. Administrateur Crédit Foncier Franco-Canadien.

Vice-Président : M. W. F. Carsley, de Carsley Sons & Co.

Hon. L. Beaubien, Ex-Ministre de l'Agriculture

M. G. M. Bosworth, vice-président "Canadian Pacific Railway Co."

M. Alphonse Racine, de la maison A. Racine & Cie. Marchands en gros, Montréal.

M. L. J. O. Beauchemin, propriétaire de la

Librairie Beauchemin Limitée.

M. Tanerède Bienvenu, Directeur-gérant.

Pour la commodité des travailleurs, etc., des dépôts de toutes sommes, depuis un dollar (\$1.) et plus, seront acceptés au Département d'Épargne. Intérêt alloué 3% sur dépôts d'épargne.

Correspondants Étrangers : ETATS-UNIS — *New York*: Metropolitan Bank, National Bank of Commerce, Citizens Central National Bank. *Boston*: National Bank of the Republic. *Buffalo*: Columbia National Bank. *Chicago*: Continental National Bank. ANGLETERRE: The Capital and Counties Bank. FRANCE: Société Générale, Comptoir National d'Escompte de Paris. ALLEMAGNE: Deutsche Bank. AUTRICHE: Kais, Koan, Priv. Oesterreichische Laenderbank. ITALIE: Banca Commerciale Italiana.

L'Association Saint-Jean-Baptiste fait des affaires de banque avec cette institution.

BUREAU DE CONTROLE

Les fonds ou argents qui sont confiés à cette Banque pour son Département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, et les placements sont examinés mensuellement par les Messieurs qui composent ce comité à savoir :

Président : Hon. Sir ALEX. LACOSTE, Ex-

Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.

M. Martial Chevalier, Directeur-gérant Crédit

Foncier Franco-Canadien.

Dr E.P. Lachapelle, Administrateur du Crédit

Foncier Franco-Canadien.

60 bureaux dans les Provinces de Québec,

Ontario et Nouveau-Brunswick.